



НАЙВАЖЛИВІШІ ІСТОРИЧНІ ПАМ'ЯТКИ

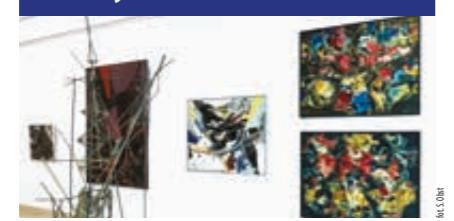
1 Пальмова Оранжерея



Замок на Пагорбі Пшемисла був збудований в кінці XIII ст. як королівська резиденція і простояв п'ять століть. Те що ми бачимо сьогодні, це недавня реконструкція. Зараз всередині знаходиться Музей прикладного мистецтва, а на вежі - оглядова площа, на яку ви можете піднятися пішки або на ліфті. З неї відкривається приголомшливе вид на Старе Місто.

Góra Przemysła 1
www.mnp.art.pl

5 Національний Музей у Познані



У парку Вільсона розташована столітня, найбільша в Польщі і одна з найбільших в Європі, Пальмова оранжерея. У 9 павільйонах, на площі 4 600 м² знаходиться близько 17 тис. рослин з теплих і жарких країн, а також велика колекція екзотичних риб (170 видів, в тому числі - пірані). Але найцікавіше, що ви можете відвідати всі кліматичні пояси світу за один день.

ul. Matejki 18
www.palmiarnia.poznan.pl

2 Стадіон «Poznań»



Місце, де свої матчі грає футбольна команда Лех Познань, запрошує на екскурсії з гідом. Під час екскурсії можна побачити: Коридор Слави, Розіграти Гостей та ігрове поле з лавками для запасних гравців. Стадіон «Poznań» - це також місце проведення концертів та конференцій.

ul. Bulgarska 17
www.stadionpoznan.pl

3 Імператорський Замок



Остання і наймолодша монарша резиденція в Європі. Замок був збудований для німецького імператора Вільгельма II. Після закінчення Першої світової війни в будівлі розташувався Математичний факультет Познанського університету. А в 30-х роках ХХ ст. його випускники зламали код німецької шифрувальної машини «Енігма». Сьогодні замок виконує функцію центрального будинку культури (виставки, кіно, театр, концерти).

ul. Świętego Marcina 80/82
www.ckzamek.pl

4 Польський королівський замок-Музей прикладного мистецтва і оглядова площа



Кольорові будиночки з характерними аркадами, які стоять поруч з ратушою були колись місцем, де купці торгували рибою, свічками та сіллю. Зараз цю традицію підтримують лоточники, які продають у цьому місці сувеніри. На аркадах все ще можна знайти купецькі знаки з XVI ст.

8 Буденні Будиночки



Kolice одні з кращих шкіл в Польщі (XVIII ст.). Закрита німецькою владою в кінці XVIII ст. У 1806 р. протягом трьох тижнів в цих будинках жив Наполеон, і тоді німецький цар написав, що Познань - це столиця світу. Кілька років пізніше тут діяв концерт Фредерік Шопен. Зараз тут знаходитьться місія м. Познань.

ul. Kolegiacki 17

12 Єзуїтська колегія



Stary Rynek

Це один з найвідоміших треків для змагань з веслування у світі, тут часто проводяться спортивні заходи європейського та світового масштабу. Навколо озера розташовані спортивні комплекси, пішохідні та велосипедні доріжки, поля для міні-гольфу та гри в петанк, цілорічний лижній схил, з'їзд для санок, американська горка «Adrenaline», тут можна взяти в оренду спортивне спорядження (велосипеди, ролики, лижі і т.д.).

ul. Gdanska 2
www.bramapoznania.pl

16 Ворота Познані



Ворота Познані - це сучасний центр інтерпретації спадщини, що розповідає про історію Острова Тумського, і ролі, яку це місце відігравало за часів формування польської держави. Тут починається також Королівський-Імператорський Шлях маршуру, на якому представлена найцікавіша пам'ятка Познані.

ul. Kolegiacki 17

20 Мальтійське Озеро



Це один з найцікавіших місць в Познані, що дозволяє зробити безкоштовну екскурсію по озеру та пішохідній маршрут від північної до південної частини озера.

ul. Kolegiacki 17

13 Цитадель



ul. Kolegiacki 17

17 Новий Зоопарк



ul. Kolegiacki 17

ПОЗНАНСЬКА ТУРИСТИЧНА КАРТКА

Познанська Туристична Картка - це найкращий спосіб недорого відвідати місто. Картка дає право на безкоштовне користування громадським транспортом і безкоштовний або пільговий вхід до музеїв, а також дає знижку в багатьох цікавих місцях. Її можна придбати в пунктах туристичної інформації та деяких готелях у різних варіантах: одно-, дво- і триденні, стандартні та пільгові, з можливістю користуватися громадським транспортом і без неї. Детальніше на сайті www.karta.poznan.travel.

www.karta.poznan.travel

9 Рогаликовий Музей Познані



ul. Kolegiacki 17

10 Археологічний музей



ul. Armii Poznań/ul. Szelągowska

14 Графіті 3D - Сьрудка



ul. Kolegiacki 17

18 Аквапарк «Termy Maltańskie»



ul. Kolegiacki 17

21 Старе Місто

ul. Kolegiacki 17

22 Аеропорт Познань - Лавіца

ul. Kolegiacki 17

23 Залізничний вокзал - Познань Головний

ul. Kolegiacki 17

Старе Місто

ul. Kolegiacki 17

Ратуша

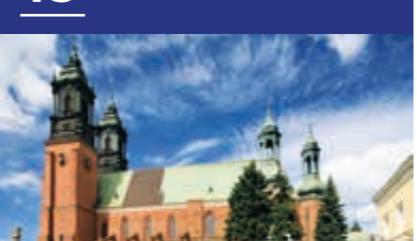
ul. Kolegiacki 17

11 Парафіяльний Костел св. Станіслава



ul. Kolegiacki 17

15 Кафедральний собор



ul. Kolegiacki 17

19 Дитяча залізниця «Maltanka»



ul. Kolegiacki 17

20 Мальтійське Озеро



ul. Kolegiacki 17

21 Старе Місто

ul. Kolegiacki 17

22 Аеропорт Познань - Лавіца

ul. Kolegiacki 17

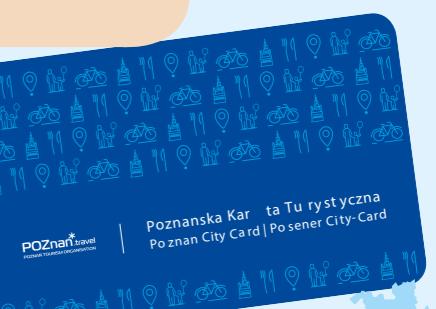
23 Залізничний вокзал - Познань Головний

ul. Kolegiacki 17

Старе Місто

ul. Kolegiacki 17

Познанська Туристична Картка



Відкрийте для себе місто
з Познанською Туристичною Карткою

- найкращий спосіб недорого відвідати місто
- право на безкоштовний проїзд громадським транспортом
- безкоштовний або пільговий вхід до музеїв і знижки в багатьох цікавих місцях
- картку можна придбати в пунктах туристичної інформації, деяких готелях і онлайн

www.citycard.poznan.travel

Місцева Познанська Туристична Організація

pl. Kolegiacki 17, 61-841 Poznań, Польща

tel. (+48) 61 878 55 06, e-mail: biuro@plot.poznan.pl

www.poznan.travel www.facebook.com/Poznan.travel

Коротко про Познань



Туристичні пам'ятки, театри, музика.
Вибрані музеї, ресторани, клуби, магазини.

POZnań.travel
POZNAN TOURISM ORGANISATION



ТЕАТР І МУЗИКА

24 Познанська Філармонія

Одна з найвідоміших музичних сцен, яка високо ціниться в Польщі. Частими гостями бувають тут виконавці та гурти з усього світу.

ul. Wieniawskiego 1
www.filharmonia.poznan.pl



25 Великий Театр (Опера)

Репертуар для шанувальників з широким вибором класичних творів. Він експериментує, виходячи зі своїх стін. Зразом це одна з кращих оперних сцен в країні.

ul. Fredry 9
www.opera.poznan.pl

РЕГІОНАЛЬНА КУХНЯ - обрані ресторани

26 А нож відецен

Ресторан подає польські страви в сучасному авторському вигляді. Michał Kuter, шеф-повар і власник в одній особі, створив місце модне, популярне, яке ціниться за смачні страви.

ul. Czechosłowacka 33
www.anozwidelec.com

27 Бамберка

Регіональна кухня, яка подається в традиційний спосіб. В меню знайдемо чорну поливку (czernina - суп з крові), суп "сліпі риби" (картопляний суп, назва супу в познанському діалекті), журек (zurek - суп на борошняний заквасці), відварену картоплю в мундирі подану з білим сиром, сметаною і цибулею (pruga z gizkiem) і гусак з пампушками (ruzami).

Stary Rynek 2
www.bamberka.com.pl

28 Хичка

Картопляні галушки (szagówki), чорна поливка (czernina) - казує, що найкраща в місті, і качка, це познанська класика, за допомогою якої, ресторан нагадує кулінарні традиції регіону. У ресторані Нука організовують концерти і театральні виступи.

Rynek Śródecki 17
www.hycka.pl



29 Модра Кухня

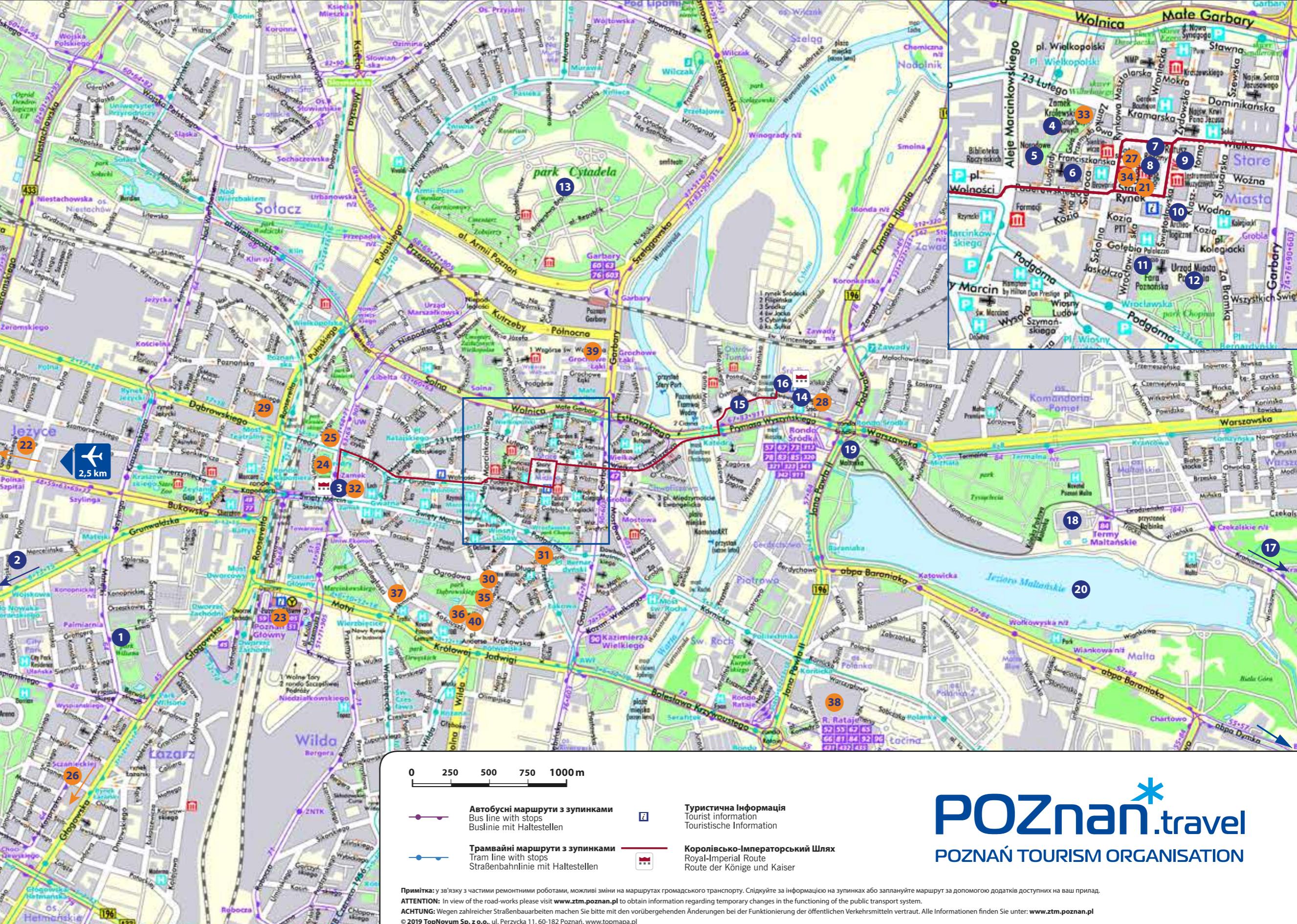
Регіональна авторська кухня, яка здобуває визнання серед гурманів своєю справжністю, простотою, смаком і доступними цінами.

ul. Mickiewicza 18/2
www.facebook.com/ModraKuchnia

30 Перожак

Недорогі і дуже смачні вареники сподобаються всім. Зіпліні вручну, з ситною або солодкою начинкою, продаються поштучно.

ul. Półwiejska 10
www.pierożak.eu



POZnań.travel

POZNAŃ TOURISM ORGANISATION

Зелені ярмарки

На познанських ринках: Великопольському, Бернадинському, і Ежицькому Ви знайдете свіжі овочі та фрукти, а також регіональні продукти. Варто заглянути також на Ринок Вільдецькі і Лазарські, хоч вони і знаходяться трохи далі від туристичної траси.

Сувеніри з Познані

На познанських ринках: Великопольському, Бернадинському, і Ежицькому Ви знайдете свіжі овочі та фрукти, а також регіональні продукти. Варто заглянути також на Ринок Вільдецькі і Лазарські, хоч вони і знаходяться трохи далі від туристичної траси.

Більше про Познань:

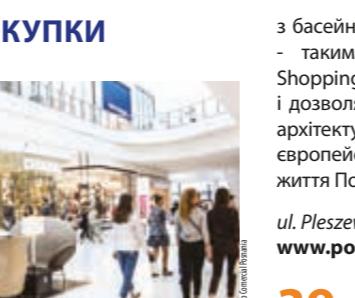
www.poznan.travel

Місцева Познанська Туристична Організація

pl. Kolegiacki 17, 61-841 Poznań, Польща

www.facebook.com/Poznan.travel

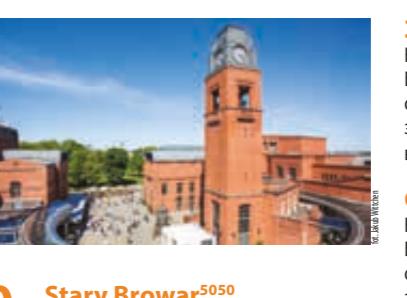
Текст: Марта Ставінська, переклад: Олексій Артишук 2019



ПОКУПКИ

з басейном, а також винятковими послугами - такими як Concierge або Hands Free Shopping, які зроблять покупки простішими і дозволяють присмішне провести час. Цікава архітектура, дизайнерські меблі та інсталяції європейських художників доповнюють образ життя Познані.

ul. Pleszewska 1
www.posnania.eu



40 Stary Browar⁵⁰⁵⁰ (Стара Пивоварня)

Це не тільки торговий центр, але й місце мистецтва - і все це в оточенні архітектури найвищого класу, що нагадує промисловий стиль XIX століття. Крім магазинів, тут знаходяться кафе, клуби, парк, центр мистецтва і готель.

ul. Półwiejska 42
www.starybrowar5050.com

36 SQ KLUB

Перша польський клуб, який знаходиться в престижному рейтингу DJ Mag Top 100 Clubs.

ul. Półwiejska 42
www.sqklub.pl

37 Тама

Винятковий простір на клубній карті Познані. Клуб міститься в найстарішому концертно-розважальному залі Познані, який помістить на двох поверхах навіть 1000 людей.

ul. Niezłomnych 2
www.tamaklub.pl

38 Posnania (ТЦ Познанія)

Познанія - найбільший вибір брендів в Познані. У яскравому, сучасному інтер'єрі клієнти знайдуть 260 магазинів, 40 ресторанів і кафе. Все доповнюється багатою розважальною пропозицією: кінотеатр, боулінг, фітнес-клуб

35 Опція

Перевірена команда DJ'ев, яка запалює настільки добре, що вечірки зазвичай не закінчуються раніше 5 ранку.

ul. Półwiejska 18
www.klubopcja.pl

39 Гелда Стара Жезня

У кожні вихідні, за винятком другої суботи місяця, тут влаштовується «блочний» ринок. А кожної другої суботи місяця - найбільший в Польщі базар антиваріату.

ul. Garbary 101/111
www.gielda.poznan.pl